KORIGENDÁ

Korigendum k nariadeniu Rady (EÚ) 2016/1103 z 24. júna 2016, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca v oblasti právomoci, rozhodného práva a uznávania a výkonu rozhodnutí vo veciach majetkových režimov manželov

(Úradný vestník Európskej únie L 183 z 8. júla 2016)

Na strane 28 v článku 69 ods. 2 a 3:

namiesto: „2. Ak sa však konanie v členskom štáte pôvodu začalo pred 29. januárom 2019, rozhodnutia vydané po tomto dátume sa uznávajú a vykonávajú v súlade s ustanoveniami kapitoly IV, pokiaľ sa na určenie právomoci použili normy, ktoré sú v súlade s ustanoveniami kapitoly II.

3. Kapitola III sa vzťahuje len na manželov, ktorí uzavrú manželstvo alebo ktorí určia rozhodné právo pre svoj majetkový režim po 29. januári 2019.“

má byť: „2. Ak sa však konanie v členskom štáte pôvodu začalo pred 29. januárom 2019, rozhodnutia vydané 29. januára 2019 alebo po tomto dátume sa uznávajú a vykonávajú v súlade s kapitolou IV, pokiaľ sa na určenie právomoci použili normy, ktoré sú v súlade s normami stanovenými v kapitole II.

3. Kapitola III sa vzťahuje len na manželov, ktorí uzavrú manželstvo alebo ktorí určia rozhodné právo pre svoj majetkový režim 29. januára 2019 alebo po tomto dátume.“

Korigendum k nariadeniu Rady (EÚ) 2016/1104 z 24. júna 2016, ktorým sa vykonáva posilnená spolupráca v oblasti právomoci, rozhodného práva a uznávania a výkonu rozhodnutí vo veciach majetkových dôsledkov registrovaných partnerstiev

(Úradný vestník Európskej únie L 183 z 8. júla 2016)

Na strane 56 v článku 69 ods. 2 a 3:

namiesto: „2. Ak sa konanie v členskom štáte pôvodu začalo pred 29. januárom 2019, rozhodnutia vydané po tomto dátume sa uznávajú a vykonávajú v súlade s ustanoveniami kapitoly IV, pokiaľ sa na určenie právomoci použili normy, ktoré sú v súlade s ustanoveniami kapitoly II.

3. Kapitola III sa vzťahuje len na partnerov, ktorí svoje partnerstvo zaregistrujú alebo ktorí určia rozhodné právo pre majetkové dôsledky svojho partnerstva po 29. januári 2019.“

má byť: „2. Ak sa konanie v členskom štáte pôvodu začalo pred 29. januárom 2019, rozhodnutia vydané 29. januárom 2019 alebo po tomto dátume sa uznávajú a vykonávajú v súlade s kapitolou IV, pokiaľ sa na určenie právomoci použili normy, ktoré sú v súlade s normami stanovenými v kapitole II.

3. Kapitola III sa vzťahuje len na partnerov, ktorí svoje partnerstvo zaregistrujú alebo ktorí určia rozhodné právo pre majetkové dôsledky svojho partnerstva 29. januára 2019 alebo po tomto dátume.“
